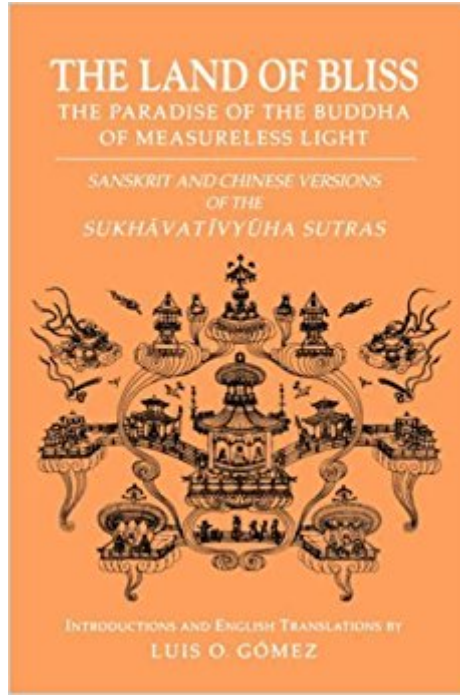




The book was found

The Land Of Bliss, The Paradise Of The Buddha Of Measureless Light: Sanskrit And Chinese Versions Of The Sukhavativyuha Sutras (Studies In The Buddhist Traditions)



Synopsis

This is a free translation of two Buddhist texts on what is arguably the most popular of all Buddhist conceptions of an ideal world, the "Land of Bliss" of the Buddha Amitabha, the Buddha of Infinite Light. The two texts, known to Western students of Buddhism as the "Smaller" and "Larger" Sukhavatīyūha Sutra, explain the conditions that lead to rebirth in the Pure Land and the manner in which human beings are reborn there.

Book Information

Series: Studies in the Buddhist Traditions

Paperback: 376 pages

Publisher: University of Hawaii Press (May 1, 1996)

Language: English

ISBN-10: 0824817605

ISBN-13: 978-0824817602

Product Dimensions: 6.1 x 0.8 x 9.2 inches

Shipping Weight: 1.2 pounds (View shipping rates and policies)

Average Customer Review: 4.6 out of 5 stars 7 customer reviews

Best Sellers Rank: #197,797 in Books (See Top 100 in Books) #34 in [Books > Textbooks > Humanities > Religious Studies > Buddhism](#) #1100 in [Books > Politics & Social Sciences > Philosophy > Eastern > Buddhism](#) #38895 in [Books > Religion & Spirituality](#)

Customer Reviews

A work of admirable scholarship.... No one interested in the development of the Mahayana, and more especially in Pure Land, should disregard this book.-- "The Middle Way"

A work of admirable scholarship.... No one interested in the development of the Mahayana, and more especially in Pure Land, should disregard this book. (The Middle Way)

Wonderful book, perfect condition and very fast shipping. Thank you!

Enjoyed this book very much.

Luis O. Gomez has translated both the Smaller and the Larger Sukhavatī-vyūha Sutras. What is particularly unique about this book is that he has translated both CHINESE and SANSKRIT versions

of these two great Pure Land Buddhism sutras. There are more than one source, and he has steered a middle course, offering both a competent and a lyrical English rendition of these two (actually four) sutras. The main Pure Land sutras also include the Meditation Sutra, which only exists in Chinese (and later Japanese), and may never had a Sanskrit version at all according to Buddhist scholars. Hence Dr. Gomez did not include the Meditation Sutra in this translation. Pure Land Buddhism took different forms in the three countries where it most significantly developed: first in India, where the Sanskrit sutras are traditionally held to be the actual sermons of Shakyamuni Buddha; second, in China, where Buddhism as a whole developed into the Great Vehicle (Mahayana) and where the Pure Land tradition took on a more meditative and devotional aspect; and finally, Japan, where Pure Land Buddhism metamorphosed once again into Shin Buddhism, or the doctrine of enlightenment by faith alone in the Buddha of Infinite Light and Life, Amida Buddha, the Buddha expounded in all three Pure Land Sutras. Dr. Gomez has provided generous but not belabored forewords to each of the four separate translations in his book, along with detailed but not overabundant footnotes. Further, he has constructed a diagram at the end of the book showing (not proportionally) the "structure" of the Pure Land (Sukhavati) of Amida Buddha, as described in the sutras translated. Also included are references for further reading. While this translation seems to be motivated more by scholarly impulses than religious - as contrasted to Hisao Inagaki's translation of all three Pure Land sutras, published by the Numata Translation Center, which contains elaborate annotations on Pure Land doctrine and faith - nevertheless, Gomez' translations come across, to this reader, as powerfully spiritual. This, I feel, is because the Pure Land school of Buddhism thrives on precision of expression, and Gomez' translation is precise, the words well chosen, the flow convincing and poetic. The translator has promised a follow-up volume of intensive annotation which will consider the differences between the various editions, Sanskrit and Chinese, that are extant in manuscript. But this is for the scholar. It is to our great fortune that he decided to publish a more "popular" and readable version first, as Pure Land Buddhism itself is intended for laypeople of all walks of life, intellectual or not, regardless of upbringing, nationality, or any other circumstances of life. Aside from the Three Pure Land sutras translated by Hisao Inagaki by the Numata Center, English versions of the Pure Land sutras are not abundant. There is a much earlier translation from about a century ago, the final 49th volume of the SACRED BOOKS OF THE EAST series, Max Mueller, editor and translator. Mueller's translation is from the Sanskrit, and his manuscript sources were considerably poorer than Gomez and Inagaki. Further, Mueller's translation suffers from now antiquated linguistic and editorial conventions and a generally pedantic tone. Both Gomez and Inagaki have remedied this and given us excellent translations of these great sutras of the

Mahayana Buddhist Canon. It is a great pleasure to be able to write about Dr. Gomez's fine addition to scholarship and spirituality with THE LAND OF BLISS.

Luis O. Gomez has translated both the Smaller and the Larger Sukhavati-vyuha Sutras. What is particularly unique about this book is that he has translated both CHINESE and SANSKRIT versions of these two great Pure Land Buddhism sutras. There are more than one source, and he has steered a middle course, offering both a competent and a lyrical English rendition of these two (actually four) sutras. The main Pure Land sutras also include the Meditation Sutra, which only exists in Chinese (and later Japanese), and may never have had a Sanskrit version at all according to Buddhist scholars. Hence Dr. Gomez did not include the Meditation Sutra in this translation. Pure Land Buddhism took different forms in the three countries where it most significantly developed: first in India, where the Sanskrit sutras are traditionally held to be the actual sermons of Shakyamuni Buddha; second, in China, where Buddhism as a whole developed into the Great Vehicle (Mahayana) and where the Pure Land tradition took on a more meditative and devotional aspect; and finally, Japan, where Pure Land Buddhism metamorphosed once again into Shin Buddhism, or the doctrine of enlightenment by faith alone in the Buddha of Infinite Light and Life, Amida Buddha, the Buddha expounded in all three Pure Land Sutras. Dr. Gomez has provided generous but not belabored forewords to each of the four separate translations in his book, along with detailed but not overabundant footnotes. Further, he has constructed a diagram at the end of the book showing (not proportionally) the "structure" of the Pure Land (Sukhavati) of Amida Buddha, as described in the sutras translated. Also included are references for further reading. While this translation seems to be motivated more by scholarly impulses than religious - as contrasted to Hisao Inagaki's translation of all three Pure Land sutras, published by the Numata Translation Center, which contains elaborate annotations on Pure Land doctrine and faith - nevertheless, Gomez's translations come across, to this reader, as powerfully spiritual. This, I feel, is because the Pure Land school of Buddhism thrives on precision of expression, and Gomez's translation is precise, the words well chosen, the flow convincing and poetic. The translator has promised a follow-up volume of intensive annotation which will consider the differences between the various editions, Sanskrit and Chinese, that are extant in manuscript. But this is for the scholar. It is to our great fortune that he decided to publish a more "popular" and readable version first, as Pure Land Buddhism itself is intended for laypeople of all walks of life, intellectual or not, regardless of upbringing, nationality, or any other circumstances of life. Aside from the Three Pure Land sutras translated by Hisao Inagaki by the Numata Center, English versions of the Pure Land sutras are not abundant. There is a much earlier translation from

about a century ago, the final 49th volume of the SACRED BOOKS OF THE EAST series, Max Mueller, editor and translator. Mueller's translation is from the Sanskrit, and his manuscript sources were considerably poorer than Gomez and Inagaki. Further, Mueller's translation suffers from now antiquated linguistic and editorial conventions and a generally pedantic tone. Both Gomez and Inagaki have remedied this and given us excellent translations of these great sutras of the Mahayana Buddhist Canon. It is a great pleasure to be able to write about Dr. Gomez' fine addition to scholarship and spirituality with THE LAND OF BLISS.

These fine translations from both Sanskrit and Chinese will undoubtedly stand for many years as the definitive work in this area. They are a great improvement over any previous translations of the Buddhist Pure Land sutras, and the value of this work is enhanced by the scholarly introduction and footnotes. This is a great contribution to the field of Buddhist studies, and will be especially appreciated by anyone with an interest in the various Pure Land traditions and practices.

This book contains two major mahayana sutras that any Buddhists practitioners should know and study deeply and practice. They are invaluable. One must have a lot of merits to meet these sutras. Thanks so much to Gomez for his work.

[Download to continue reading...](#)

The Land of Bliss, The Paradise of the Buddha of Measureless Light: Sanskrit and Chinese Versions of the Sukhavativyuha Sutras (Studies in the Buddhist Traditions) A Dictionary of Chinese Buddhist Terms: With Sanskrit and English Equivalents and a Sanskrit-Pali Index Chinese: Crash Course Chinese - Learn Chinese Fast With a Native Speaker: 500+ Essential Phrases to Build Your Chinese Vocabulary, Chinese, Learn Chinese, Chinese Phrasebook, Mandarin Study Aid Photo Book of Buddhist Holy Places: (Buddhist pilgrimage sites) (Pictures of ancient Buddhist temples, stupas, shrines and monasteries) (buddha, asian, ... monastery, southeast, east, pilgrimage) I Love to Share (English Chinese kids, Chinese children's books): Mandarin kids books, Chinese bilingual books, Chinese baby books (English Chinese Bilingual Collection) (Chinese Edition) Chinese Bilingual Books: I Love to Brush My Teeth (chinese kids books, chinese children's books): English Chinese Children books (Chinese Bilingual Collection) (Chinese Edition) Buddhist Sutras: The ULTIMATE Collected Works of 10 Famous Sutras (With Active Table of Contents) Chinese Children's Books: I Love My Dad (English Chinese Bilingual): chinese bilingual children's books (English Chinese Bilingual Collection) (Chinese Edition) Chinese baby book: Where is the Baby: English-Chinese picture book (Simplified Chinese book) (Bilingual Edition) Early Reader Chinese

book for ... books for kids) (Volume 7) (Chinese Edition) I Love to Tell the Truth (chinese english bilingual,chinese children stories,mandarin kids books): mandarin childrens books,bilingual chinese (Chinese English Bilingual Collection) (Chinese Edition) I Love to Share (mandarin childrens books, chinese baby books): kids books in chinese, chinese children stories, mandarin kids (Chinese Bedtime Collection) (Chinese Edition) I Love to Tell the Truth (chinese kids books, mandarin childrens books): mandarin kids books, kids books in chinese, chinese children's books (Chinese Bedtime Collection) (Chinese Edition) Welcome to Chinese Food World: Unlock EVERY Secret of Cooking Through 500 AMAZING Chinese Recipes (Chinese Cookbook, Chinese Food Made Easy, Healthy Chinese Recipes) (Unlock Cooking, Cookbook [#13]) The Radiance Sutras: 112 Gateways to the Yoga of Wonder and Delight (English and Sanskrit Edition) Narada Bhakti Sutras: Aphorisms on The Gospel of Divine Love [with Sanskrit text, word-by-word meaning, English rendering of the text and elaborate explanatory and critical Notes] Buddha's Belly : Recipes For An Enlightened Mind: Mindful and Healthy Eating Based on Buddha's Diet Philosophy. Asian Vegetarian Cookbook Meals to Connect ... Your Inner Soul (Buddha's Belly Series 1) Buddha's Belly - Authentic Flavors From The East: Healthy, Flavorful Buddhist Recipes Cookbook from Nepal , Tibet , Bhutan , Myanmar, Laos , Cambodia. ... Consciously (Buddha's Belly Series 2) Borrower of the Night (The First Vicky Bliss Mystery)(Library Edition) (Vicky Bliss Mysteries (Audio)) Chinese Paradise-The Fun Way to Learn Chinese (Student's Book 1A) (v. 1A) (Chinese Edition) Chinese Paradise-The Fun Way to Learn Chinese (Workbook 1A) (v. 1A) (Chinese Edition)

[Contact Us](#)

[DMCA](#)

[Privacy](#)

[FAQ & Help](#)